



## رایه‌له‌ی سه‌ره‌ک‌واتاکانی پیری و ته‌نیایی و مردن له هه‌ردوو شیعری (ژماره ۱۹) له دیوانی هفتا په‌نجه‌ره‌ی گه‌رۆک و «پاییز له ناو پاییزدا»ی

### شیرکۆ بیکه‌س

#### باخان ئەحمەد حەمە ئەمین<sup>۱</sup>

مامۆستای یاریده‌ده‌ری زمان و ویژه‌ی کوردی، زانکۆی سلیمانی  
خویندکاری دوکتۆرای زمان و ئەده‌بی فارسی، زانکۆی کوردستان، سنه

تاریخ دریافت: ۲ آذر ۱۳۹۷؛ تاریخ پذیرش: ۲۴ اسفند ۱۳۹۷؛ صص ۱۴۷-۱۶۵

### چکیده

ساختار هر متن ادبی شامل دو بخش اصلی است: فرم یا ساختار زیبایی‌شناختی که متن بر اساس آن شکل گرفته است و درون‌مایه یا تم که موضوع دستاورد ادبی است و از طریق زبان و چیدمان متون شناخته می‌شود. بعضی از درون‌مایه‌ها در تاریخ حافظه‌ی انسانی در زمینه‌های فکری، فلسفی، روانشناختی و در ادامه در شعر و ادب وجود داشته که درون‌مایه‌هایی نظیر «پیری، تنهایی و مرگ»، محل تفکر و اندیشیدن و پرسشگری بوده و تلاش شده است تا راز و رمز نهانی آن کشف شود. به ویژه مفهوم «مرگ» که موضوعی پیچیده و سرشار از سؤال و راز است و «بود و نبود و سرنوشت» انسان را در بر گرفته است. این مقاله بر آن است این مفاهیم و معانی را در هنر شعری تجزیه و تحلیل کند و از طرفی ارتباط، پیوستگی و زمانبندی این سه مفهوم را بیان، و از طرف دیگر ارتباط میان این افکار و اندیشه‌ها و نزدیکی آنها به هنرهای شعری را آشکار سازد. به عنوان نمونه، ارزش این اندیشه‌ها و نقش آنها را در تهییج و برانگیختن ذهن خواننده در دو متن شعری شاعر بزرگ، شیرکو بیکه‌س، مورد بررسی قرار داده‌ایم. نتیجه نشان می‌دهد که رابطه‌ی مهم و ناگسستنی میان این سه درون‌مایه وجود دارد که وجود هرکدام از آنها، مستقیماً خواننده را به یاد دو مفهوم دیگر می‌اندازد، به نوعی یک درون‌مایه‌ی فراگیرتر و کلی‌تر به متن‌ها بخشیده است که خود تاروپود و ارتباط میان آنهاست.

### کورتە

هه‌ر ده‌قیکی ئەده‌بی پینکهاته‌ی دوو به‌شی سه‌ره‌کییه، ئەوانیش: روخسار یا ئەو بونیاده ئیستاتیکیانه‌ی که ده‌قه‌که‌ی له سه‌ر بنیات نراوه، هه‌روه‌ها لایه‌نیکی گرنگی تر، که ناوه‌رۆک یا تیمه و بابته‌ی به‌ره‌مه‌ی ئەده‌بییه، که له رینگه‌ی زمان و چینی ده‌قه‌کانه‌وه‌ گوزارشتی لێ ده‌کریت. هه‌ندێ تیمه هه‌ن له میژووی بی‌ی مرۆفاتیادا، له بواره‌کانی فیکر و فله‌سه‌فه و ده‌رون‌ناسیشدا و له قوئانگی دواتریش له ئەده‌ب و شیعردا، وه‌ک: پیری و ته‌نیایی و مردن، به‌رده‌وام جیگه‌ی تێرامان و بی‌رێ کردنه‌وه و پرسیار بوون و هه‌ول دراوه نه‌ینی و دیوه‌ شاراه‌کانی لیک‌بدرته‌وه، به‌تایه‌تی تیمه‌چه‌مکی «مردن» که چه‌مکی زۆر ئالۆزه و پره له نادباری و پرسیار. بوون و نه‌بوون و چاره‌نووسی مروقی له خۆیدا هه‌لگرتوه. له‌م باسه‌ی ئیمه‌دا هه‌ولمان داوه ئەم چه‌مک و تیمانه له ناو ده‌قی شیعردا شی بکه‌ینه‌وه و له لایه‌که‌وه په‌یوه‌ندی و به‌دوای به‌کدا هاتن و قوئانگ‌به‌ندی نیوان هه‌رسێ چه‌مکه‌وه و له لایه‌کی تروه‌ په‌یوه‌ندی ئەم بیر و چه‌مکانه و ئاوێزان‌بوونیان به هه‌ونه‌ره‌کانی شاعر روون بکریته‌وه. هه‌روه‌ها به‌ نمونه به‌های ئەو بیرانه و رۆلیان له جوولاندنی بی‌ی خویننه‌ردا له دوو ده‌قی شیعری شاعیری گه‌وره‌ی کوچ‌کردوو شیرکۆ بیکه‌س‌دا لیک‌ده‌په‌نه‌وه. له ئەجامدا گه‌یشتووین به‌وه‌ی که په‌یوه‌ندییه‌کی زۆر پته‌وه و لیک‌دانه‌بچراوه له نیوان ئەو سێ تیمه‌یه‌دا هه‌یه و گوزارشت له یه‌کیکیان له ده‌قه‌کاندا، دووانه‌که‌ی تر وه‌بیر خویننه‌ر ده‌خاته‌وه، به‌ جوړیک تیمه‌یه‌کی گشتگیرتری به‌ شیعره‌کان به‌خشیه‌وه، که ئەویش خودی رایه‌له و پتوه‌ندی نیوانیه‌.

وشه سه‌ره‌کییه‌کان: سه‌ره‌ک‌واتا، مردن، ته‌نیایی، پیری، شیرکۆ بیکه‌س، رایه‌له

واژگان کلیدی: درون‌مایه، مرگ، تنهایی، پیری، شیرکو بیکس، تاروپود

<sup>1</sup> bakhan\_ahmad@yahoo.com

## ۱- پیشه‌کی

وهك له فهره‌نگه ئه‌ده‌بیه‌کانیشدا ڕوونکراوه‌ته‌وه، «تیمه بۆ بابته، یا ئایدیایه‌ك که شاعیر شیعره‌که‌ی له‌سه‌ر بنیاتده‌نیت، به‌کار دیت» (مکاریک، ۱۳۹۹: ۱۲۰). سه‌ره‌ک‌واتا یا خود تیمه، واتای بنه‌رتیی ناوه‌وه‌ی هه‌ر شتیکه، له‌بواری ئه‌ده‌بیشدا «بریتیه‌ له‌بیری سه‌ره‌کی و به‌هیز و گشتگیر له‌هه‌ر به‌ره‌مه‌میکدا، هیلکی کیشراوی ناوه‌هه‌ر به‌ره‌مه‌میکه، که بارودۆخه‌کانی چیرۆکی پیکه‌وه‌ده‌به‌ستیه‌وه، تیمه ئاراسته‌ی بیر و توانای بینین و ده‌رک‌کردنی نووسه‌ره‌که‌ی پیشان-ده‌دات» (داد، ۱۳۹۰: ۲۱۹). به‌شپوه‌یه‌کی پوخت و چر تیمه:

وشه‌یه‌کی یۆناییه، بنه‌ما ده‌گه‌یه‌نی، ئه‌وه‌ی که بنه‌رته، ئه‌و ڕووداوانه‌ی که بنه‌مای به‌ره‌می ئه‌ده‌بپیکدین. بابته - واقع و به‌ها ئیستیتکیه‌کان پیکه‌وه‌گرئ ده‌دا. له‌رووی واقعه‌وه، ئه‌و ناوه‌رۆکه‌یه‌که‌ له‌به‌ره‌مه‌که‌دا هه‌یه. له‌رووی ئیستیتکیه‌وه‌ده‌توانین باس له‌ناوه‌وه‌ی بابته‌که، واته: تاییه‌تمه‌ندی هونه‌ری به‌ره‌می نووسه‌ره‌که‌بکین. (دیما، ۲۰۱۱: ۹۱)

وهك ئاشکرایه باسکردنی «ته‌نیایی و پیری و مردن» جگه‌له‌وه‌ی به‌رده‌وام وه‌کو چه‌مک و بابته، تیمه و ناوه‌روکی به‌ره‌مه‌ ئه‌ده‌بیه‌کانن، هه‌روه‌ها ئه‌مانه‌ له‌بواری فه‌لسه‌فه و ده‌روونزانی‌شدا جیگه‌ی مشت‌ومری زایانان و فه‌یله‌سووفان بوون، بۆچوونه‌ ناو‌باسه‌که‌ و په‌واپیدان به‌وه‌ی تا چه‌ند ده‌کرئ جیگه‌ی بیر و فه‌لسه‌فه‌ له‌ئه‌ده‌ب و شیعردا بکریته‌وه، ڕوونکردنه‌وه‌یه‌کی تیۆریک له‌و باره‌وه‌ ده‌دین و ئه‌و پێوه‌ندییه‌ ده‌خه‌ینه‌ به‌رچاو، هه‌رچه‌نده‌ هه‌ندیک له‌تیۆردانه‌رانی ئه‌ده‌ب له‌وانه‌ جوړ بوئیز، پێیان وایه‌ ئه‌و فه‌لسه‌فه‌یه‌ی که له‌ناو ئه‌ده‌بایه‌ تیکه‌لی زیاده‌رۆپی ئه‌ده‌ب ده‌بیت و جگه‌له‌ دوانیکی ئاسایی ده‌باره‌ی فانی‌بوون و نه‌زانینی چاره‌نوس شتیکی تر نییه (ولک و وارن، ۱۳۹۰: ۱۲۱)، به‌لام ده‌سته‌یه‌کی تر «ئه‌ده‌بیات به‌جوړیک له‌فه‌لسه‌فه‌یا بیر (ده‌کرئ به‌جوړیک بلین تیمه) ده‌زانن، که له‌پشتی په‌رده‌ی شپوه‌وه‌شاردراوه‌ته‌وه» (سه‌رچاوی پیشوو: ۱۲۰).

هه‌لبه‌ت له‌گه‌ل بیردا ئاستی هونه‌ری بوون و شیعریه‌تی ده‌قه‌که‌ش زۆرگرنه‌گه، هاوڕی له‌گه‌ل ئه‌و به‌هایه‌دا که هونه‌ری بوون هه‌یه‌تی بۆ دیاری کردنی ده‌قیکی باش، ده‌رپرینی سۆز و هه‌سته‌ ده‌روونیه‌کانیش پێگه‌یه‌کی سه‌ره‌کیان له‌به‌ره‌می ئه‌ده‌بیدا به‌تایبه‌ت شیعر هه‌یه، به‌لام «هه‌رچه‌نده‌ تاقیکردنه‌وه‌ی شیعر، عاتیفی بیت، هه‌رگیز له‌بیری شاعیر دوور ناکه‌وێته‌وه» (مه‌جید مه‌حمود و فواد مه‌جید میسری، ۱۹۷۸: ۳۱)، واته‌ده‌توانین هه‌مان بۆچوونی هیلگ دووباره‌بکه‌ینه‌وه‌ له‌وه‌ی که ئه‌ده‌ب خواستی بۆ ئاوێته‌کردنی فاکتی عه‌قلانی له‌گه‌ل فاکتی ئیجساسی دایه‌ و ده‌لی هونه‌ر په‌وتیکی جیاواز له‌رته‌وتی فه‌لسه‌فی ده‌پۆی (دایما، ۲۰۰۶: ۴۱۳)، جیاوازی ئه‌م رته‌ له‌وه‌دا نییه‌ که ئه‌ده‌ب دوور بکه‌وێته‌وه‌ له‌ واقع و بیره‌ فه‌لسه‌فیه‌کان

به لکو «به مجوره جاریکی تر هونه به به راورد له گهل پرؤسه ی راستییه کان نه ته نیا رهنگ دانه وهی خه یالی نین، به لکو راستییه کی به رزتر بووه و حقیقی تر پیشان ده دات» (سه رچاوه ی پیشوو: ۱۲). ئەمه جگه له وهی داهینان و نوسینی ئەده بی و هونه ری خوئی له خویدا جهنگیکی نه براوه یه بو خو سه لماندن و به گژدا چوونه ی چه مکیکی فه لسه فیی وه ک مردن، تا له ریگه یه وه بوون و جه وهه ری مرؤف له داهیناندا به هادار بی، چونکه به رای زوریك له فه یله سوفان مرؤف بوونیکی کاتی و ناته واوی هه یه و داهینان پرؤسه ی به رده وامه له نه بوونه وه به ره و بوون و مرؤف پیوستی پییه تی، ئەمه ش ئەوه مان پی ده لیت که ئە گهر مرؤف داهینەر نه بی، ناتوانی خوئی ته واوبکات، به م جو ره داهینان ده بیته پیش مهرجی ئونتؤلؤجی بو بوونی ناته واوی نووسەر وه ک مرؤف (محه مه د که مال، ۱۱۸: ۲۰۰۴) و ئەمه ش ریگه یه که بو ریگری کردن له مردن و مانه وه و بوونی به رده وام. به جوریک وه ک نوسەر سه لاج حه سه ن پالؤهان ده لی: «ده ق مملاتی نیوان ژیان و مهرگه» (حسه ن پالؤهان، ۲۰۰۲: ۶۶). هه رچه نده هه موو جو ره داهینانیک گرنگی و به های خوئی هه یه به لام جیاوازی له گهل کاری ئەده بی و هونه ریدا هه یه، که تیایدا ته نیا بیر له بایه خی کاری هونه ری ناکریته وه، به لکوو «ده مانه وی بزانین تا کوو چپله یه کی سه رکه وتوو به ره مه هونه ریبه که راستی بوونی بو کردووین به دیارده یه کی ناسراو» (محه مه د که مال، ۲۰۰۴: ۱۲۱).

شاعیرانیش وه ک داهینەر یک رؤلیان له و تیگه یین و پیشاندا نه دا هه یه، به تایبه تی شاعیرانی هاوچه رخیش رهنگه زیاتر ده رگایان به روودا کراوه بی، وه ک لیکؤلهریکی ئیرانی - پروانه رووین اهلی - ده لی: واقع بینی و بیرکردنه وه له مرؤف، شاعیره نوپکانی ناچار کرد، که کاریگه ری زوری له سه ر ناوه رۆکی شاعر هه بی، به راده ی که شاعیری هاوچه رخ له خسته روه ی حاله ته ده رونییه کانیشدا، دووباره له مرؤف و کومه لگا و سروشت غافل نابیت (ر.ج رووین اهلی، ۱۳۹۲). واقع و چۆنی چینی، یاخود په یوه ندییان بوته تیمه ی هه ندی به ره مه ی ئەده بی، به شیوه یه کی گشتی له بهر ئەوه ی ئەده بیات تیروانینی تایبه ت و گشتییه بوژیان شاعیر بی ئەوه ی ده ربه ستی ته نها یاسایه ک بیت، وه لامی کومه لیک پرسیار ده داته وه که بابه ت و پرسیار فله سه فیشن، به لام له شیوه ی شاعر و له سه رده م و به ریگه ی جو راوجور له وانه: تیمه - بابه تی چاره نووس، روح و سروشت، بوون، مردن، یاده وه ری، خیزان، ... چه ندانی تر (ولک و وارن، ۱۳۹۰: ۱۲۷). بو تیگه یشتن له و چه مکانه و دیاری کردنی ئاستی فکری و ده روونیان و شی کردنه وه ی ده قه شاعیریه کان به شیوه ی ئەکادیمی، پیناسه و راقه یه کی کورت بو هه ر سی چه مکه که و په یوه ندییان له گهل یه ک و له شاعیردا به پیوست ده زانین.

## ۲- پیری و تهنیایی

ئه گهر له کورتترین و پوختترین پیناسهیدا پیری بهوه بناسینین، که بریتیه له هه لکشانی ته مهن و گۆرانکاری له روخسار و دهروون و عهقل و هه موو جهستهی مرۆفدا. پیریبوون له حاله ته ئاساییه کهیدا کۆتا قوناغی ژیانه و زۆربهی جار هاوشانه له گهڵ کامل بوون و هه بوونی زانیاری و ئه زموونی زۆر له بارهی ژیانهوه، ههروهک چۆن «له سه ر بنه مای ئه ریکسون، پیری ئاخیرین قوناغی ژیانه که تاگ له ئه ودا هه موو رابردوو کۆده کاته وه» (تذرجی و همکاران، ۱۳۸۹: ۲۷). ته نیاییش ئه و چه مکه یه که له بواره جیاوازه کاندایه تایبهت فه لسه فه، جیگه ی تیرامانه و قولترین راستیه له حال و دۆخی مرۆفدا، هه چه ند زیاتر شیوه و حاله تیکی دهروونیه، چونکه مرۆف له ئه و کاتانه دا هه سته ی پێ ده کات که به فیزیکی ته نیایه بیت و که س لێی نزیک نه بیت، سه رباری ئه وه ی له زۆر باردا به تایبه تی شاعیران و داهینه ران هه چه ند له ناو خه لکیشدا بن، به لام هه سته ی ته نیایی دایان ده گریت چونکه ئه وان له دله راوکی و بیری داهینان و لیکدانه وی ژیاندان، له کۆندا ئه م هه ست و ئیحه ساسه که متر چه مکیکی نه رپنی هه بووه و ویستراوه، هه ندی جار به ویستی که سه کان بووه و بۆ مه به سته ی قول بوونه وه و خه لوه ت سوودی لێ بینه روه به لام له سه رده می مۆدی رنه دا ئه م حاله ته زیاتر نه رپنییه و خواستراو نییه و هه لقولوی دووره په ریزی و نه بوونی هاوده م یا جوړیک له نامۆبوونی خوده. (رحیمزاده و هاوکاران، ۱۳۹۰: ۱۲۴).

ئه م هه سته ش له و کومه لگایانه دا که زۆر تر کومه لایه تین زۆر تره هه چه نده خیزان و کۆمه لگه رۆلی له که م کردنه وه ی ئه و هه سته دا هه یه، به لام کاتیک له ناوه وه مرۆف هه سته ی به دووری کرد ئه و پیکه وه بوونه ش یارمه تی نادات و بگه خراپتری ده کات (سه رچاوه ی پیشه و، ۱۳۹۰: ۱۲۵)؛ چونکه جیاوازی له نیوان خۆیی و ئه وانێ تر دا ده بینیت. ئه وه ی بۆ ئیمه گرنه خودی هه سته ی ته نیایی نییه، به لکوو ئه و هه سته یه که به هۆی پیرییه وه دروست ده بیت و نیوان ماوه ده خاته به ینی تاکی پیر و ئه وانێ تره وه، چونکه وه ک ده زانین ئه وه ی له پیریدا زۆر خه مه پینه ره مردن- له ده سته دانی پراکتیکی زۆربه ی هاوته مهن و دۆستان و ئه وانیه ی ده تناسین، به شیک بوون له تۆ، که به راستی هه سته ی تر سه هینه ره، پیر ده بینیت ئه وه ی له چوارده وریه ته ی زۆربه ی زۆریان له و منال ترن به شیوه یه کی تر بلین بابه تیکی هاوبه ش که متر هه یه بۆ ئه وه ی په یوه ندی به هۆیه وه دروست بکاته وه. ئه مه سه ره رای ئه وه ی نزیک بوونه وه له مردن که له پیریدا زیاتر به رپایه و واقعیکی حاشا هه لئه گره، که خه مۆکی و ته نیایی دروست ده کات، لیکۆله ران پیمان وایه بالاترین ئاستی خه مۆکی ده ست پیده کات له ته مهنی ۵۵ - ۶۴ و له هه ندی مرۆفدا له ۶۰ - ۶۹ سالی دایه (تذرجی و همکاران، ۱۳۸۹: ۲۷)، که ره نگه هۆکاری زۆری ئه و خه مۆکییه سه رباری ترس و دیارنه بوونی چاره نووسی دوای مردن، به تایبهت بۆ ئه وانیه ی که بیر و باوه ریکی

تاینی به سه‌ریاندا زال نییه، بیرکردنه‌وه‌ی زۆر له خودی چه‌مکی بوون و مردن له ئاسته قووله فلسه‌فیییه‌که‌یدا بیت، چونکه «تاك له به‌رده‌م مردندا، به تهنیاو بی تهنانی دیکه ده‌وه‌ستی و پیای ده‌روات. که‌سانی دیکه به‌شداری ئەزموونه‌که‌ی ناکهن و ناتوانن بۆ ئەو بمرن» (محمدکمال، ۲۰۰۴: ۱۵۵). ره‌نگه‌ مرۆف له ژیانیدا و له هه‌موو قوئاغه‌کانی ته‌مه‌نیدا هه‌ست به تهنیایی بکات، به‌لام تهنیایی پیری زۆر جیاوازتره و به‌رده‌وام مردن به پیری تاکدا دینیتته‌وه، مرۆف زۆر ئەزموونی تهنیایی ده‌کات به‌لام هه‌روه‌ک دکتۆر محمدکمال ده‌لی: «هه‌یچکام له‌م ئەزموونانه وه‌کوو مردن هه‌ینده به‌زه‌قی و پری تاکی و تهنیایی تاک ده‌رناخت و ناکه‌وئته ژوور په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان تاک و که‌سانی دیکه‌وه» (سه‌رچاوه‌ی پيشوو: ۱۵۵).

هه‌روه‌ک ده‌زانین مرۆف له به‌رامبه‌ر ئەم هه‌ست و بیرانه‌دا ده‌سته‌وه‌ستان ناوه‌ستیت و به‌رده‌وام ره‌نگه‌چاره ده‌دۆزیتته‌وه، بۆ بیرچوونه‌وه و خۆلادان له هه‌ستی تهنیایی چه‌ندین ره‌نگا ده‌گریتته‌به‌ر، که‌یه‌کینک له‌گرتترین و پر به‌هاترین ره‌نگه‌گه‌رانه‌وه‌یه بۆ وتنی یادگاری و گه‌رانه‌وه‌یه بۆ رابردو له شیوه‌ی چیرۆک و یاده‌وه‌ریدا هه‌رچه‌نده گه‌رانه‌وه‌ی یادگاری له هه‌ندی باردا نارازی بوونه به‌باری ئیستا و نیشانده‌ری نائومی‌دییه‌ لێ و ده‌نگدانه‌وه‌-هاله‌یه‌که له تهنیایی، که‌چی به شیوه‌یه‌کی سه‌رسوره‌ینه‌ر یارمه‌تیده‌ری سه‌ره‌کیی ره‌وینه‌وه‌ی تهنیاییه له مرۆفدا، به‌تایبه‌تی له پیراندا، له‌م باره‌وه‌چه‌ند لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانی له ولاتی ئیران کراوه، ئەنجامه‌کانیان ده‌ریان خستوو، که‌گه‌رانه‌وه‌ی یاده‌وه‌ری رۆلی گه‌نگی هه‌بووه له‌که‌مکردنه‌وه‌ی خه‌مۆکی و هه‌ستکردن به تهنیایی ئەو به‌سالا‌چوانه‌دا که لیکۆلینه‌وه‌یان ده‌رباره‌ کراوه، به‌تایبه‌تی گه‌رانه‌وه به شیوه‌ی گروپ ئەوه‌ش هاوکاره، تا په‌یوه‌ندی خه‌زانی و باوه‌ربه‌خۆبوون زیاد بکات (تدرجی و همکاران، ۱۳۸۹: ۲۸، ۲۶). وه‌ک ده‌زانین رابردو و چیرۆکه‌کانی هه‌میشه‌خۆش و جوان نین و نه‌بوون، که‌چی له‌کاتی ته‌یه‌رکردنی ئەوه‌دا و له‌پیریدا، دووباره‌ سازکردن و وه‌بیره‌هه‌تانه‌وه‌ی ئەو چیرۆکانه، ئەزموونه‌باش و خراپه‌کانی رابردو به‌هه‌دارده‌کات، ئەوه‌ش هۆکاری که‌مکردنه‌وه‌ی خه‌مۆکی و هه‌ستی تهنیاییه، چونکه‌ گۆران له‌باری ده‌روونیدا درووستده‌کات و یارمه‌تی به‌سالا‌چوو ده‌دات که‌له‌گه‌ل گویگری خۆیدا په‌یوه‌ندی درووست بکات (سه‌رچاوه‌ی پيشوو: ۳۶). ئەم ته‌کنیکه له‌نه‌خۆشخانه‌ ده‌روونییه‌کان و خانه‌ی به‌سالا‌چوواندا کاری پیده‌کریت، چونکه‌ ئەم ره‌نگه‌یه ره‌نگه‌یه‌کی ئاسان و به‌رده‌سته‌ بۆگه‌شه‌ی سه‌لامه‌تییه‌ی ده‌روونی و پيشگرتن له‌هه‌ستی تهنیایی پیران و هه‌یج ئەنجام و کاریگه‌ری خراپی نییه و له‌جیگه‌ی ده‌رمان و له‌بواری ئابوورییدا سوودی به‌رچاوی بووه.

جا بۆ روونکردنه‌وه‌ی ئەم په‌یوه‌ندییه له‌ده‌قه‌ شیعرییه‌کاندا، دواتر نمونه‌کان و شیوه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کان روون ده‌که‌ینه‌وه، که‌ زۆربه‌ی جار له ره‌نگه‌ی ئاماژه‌ زمانیه‌کان و وینه

شعیرییه کانهوه ئهوه خراوه ته روو، به تایبه تی له ریگه ی سیمبوله کانی رهنگه وه، گهنجی و پیری و لاوازی ده خراوه، وه کوو ئه ده بی زۆربه ی نه ته وه کانی تری رۆژه لات زیاتر له ریگه ی رهنگی زهرد و سپییه وه ئه وه کراوه، هه رچه نده رهنگی زهرد له کۆندا و له وینه کیشانی هونه رمه ندانی کۆن ئاماژه بووه بۆ دنیای سهرسوره یینه ری خۆرو رووناکی و نوورو دیارده پیروژه کان، به لام له ئه ده بی فارسی کوردی و رۆژه لاتندا واتای نه رینی و خراپی هه یه و نیشانه یه که بۆ لاوازی و نه خۆشی، خه زان و وه رین، ترس، غه م، پیری، بی توانایی، ماوه ی درێژی رهنج و ئازاری عاشق، ئه وه ش له بوونی نه خۆشییه که وه سهرچاوه ی گرتووه، به ناوی «یرقان - زهردوویی» وه که له کۆندا هۆکاری مردنی چهن دین که س بووه. (ششده و صفابخش، ۱۳۹۱: ۱۱۹). نمونه و سیمبوله کان دواتر له شیعره کانداه خه یه نه بهر دیده.

### ۳- مردن

تیروانینیکی پوخت و پیناسه ی مردنیش به وه ده که یین، که مردن وه ستانی کات و ژیان و جولیه یه و پرهنه یینی ترین رووداوی ژیان، ئه م چه مکه جیگه ی زۆرتین باس و لیکدانه وی مرۆف بووه، به رده وام زهینی مرۆفی به خۆیه وه سهرقال کردووه و بابه ت و تیمه ی لیکۆلینه وه ی فه لسه فی و ئایینی و ئه ده بی بووه، نا کرێ باسی ژیان بکریت و بیر له مردن نه کریته وه، مردن به پیتی بیرورای هایدگر «بریتیه له و توانایه ی که ئیتر ئه و ناتوانیت لیره بیت» (محهمه د ئه مین عه بدولا، ۲۰۰۸: ۳۳)، واته نه بوونی ئه وه هه ر شتیک و که سیک له ژیاندا، هه ندی که س مردن به شتیکی جیانه کراوه ی ژیان ده زانن و وه کوو کۆتایی ئه و پیناسه ی ده که ن، هه ندیکیش به دژی ژیان نازه دی ده که ن، بابه تی مردن جگه له وه ی بابه تی گرنگ و به رچاوی فه لسه فه یه تا راده یه ک، چونکه بۆ چوونیک هه یه ده لیت: فه لسه فه شتیکی جگه له باسکردن و شی کردنه وه ی دووباره ی مه رگ له پال ژیاندا هه یچی تر نییه، هه روه ها وتووێژ له باره ی مه رگه وه، له وته زۆر ئالوز و گرنگه کانیسه له زانستی ده رونا سیدا (فه ییم کلام و محسنی، ۱۳۹۰: ۱۳۲-۱۳۳).

له بواری ئه ده بیدا سهره ک واتای مردن یه کیکه له کۆنترین بابه ته کان و به شتیوازی جۆراوجۆر بالی به سه رکه ش و هه وای ئه ده بیدا کیشاوه، هه ر له زۆر کۆنه وه داستانه شیعییه کان و ئه فسانه کان ئه م بابه ته یان وه ک مه کۆ و ته وه ری سهره کی باسکردووه. بۆ وینه، داستانی گه لگامیش یه کیکه له وان، که پاله وانه که ی له هه ولێ گه ران به دوا ی نه مری دایه و رووبه رووی مه رگ ده بیته وه. هه روه ها له کۆمیدیای ئیلاهیی دانته دا هه مان تیمه ده بیتریت، مرۆف له ده قه ئه ده بییه کانداه ریگه ی گه ران به دوا ی دره ختی ژیان، شه ربه تی مردن، ئاوی خدر، رووباری ژیان، به رده وام به شوین دیاری کردنی چاره نووس و نه مریدا گه راره (فلاح، ۱۳۸۷: ۲۲۵). مرۆف

له به‌رامبه‌ر مردندا کاردانه‌وه‌ی دژ پیشانده‌دن، چونکه ئەزمونیکه له‌گه‌ل ئەزموننه‌کانی تردیدا یه‌ک ناگریتته‌وه، ترس گشتی‌ترین و ناسراوترین کاردانه‌وه‌یه که له به‌رامبه‌ر مردندا ده‌نیوینیت (باقی‌نژاد، ۱۳۸۶: ۲۶).

زیاتر ئەم ترسه له ریگه‌ی نیگه‌رانی و دل‌ه‌راوکیوه ده‌رده‌بریت، هه‌روه‌ک میشیل دۆمونتین به‌روونی له‌باره‌ی چه‌مکی مردنه‌وه ده‌لیت: «ئیمه ژیان به‌نیگه‌رانی ده‌باره‌ی مردن و مردنیش به‌نیگه‌رانی ده‌باره‌ی ژیان ناخۆش ده‌که‌ین» (سه‌بور عه‌بدولکه‌ریم، ۲۰۱۴: ۱۰۷). زیاتر کاردانه‌وه‌کان و ترس له‌مردن له‌شیوه‌ی دل‌ه‌راوکیدا زانراوه و ئەده‌ب له‌هه‌ولێ وینه‌کردنی ئەم دل‌ه‌راوکییه‌دا بووه، بیرکردنه‌وه له‌مردن که‌م و زۆر زهنی هه‌ر هونه‌رمه‌ند و شاعیریکی به‌خۆیه‌وه سه‌رقال کردوو. به‌پیی ئایدیا و بیرکردنه‌وه‌ی هه‌ر نوسه‌ریک تیروانین بۆ مردن ده‌گۆریت. بۆ وینه، «له‌نیوان ئەو بیرمه‌ندانه‌ی که‌مردن له‌ژیان جیانا‌که‌نه‌وه و ئەو له‌به‌رامبه‌ر ژیاندا به‌نهری و بی‌ئهنجام دانانین، مردن دیارده‌یه‌کی ئارام به‌خشه و فرسه‌ت به‌ئو ده‌دات له‌لایه‌که‌وه ته‌نانه‌ت له‌مردنیشدا، واتایه‌ک بۆ ژیان به‌ده‌ست به‌یتیت، له‌لایه‌کی تره‌وه ئەو فیرده‌بیت، که‌بۆ باش مردن پیویسته باش بژیت» (فهیم کلام و محسنی، ۱۳۹۰: ۱۳۴).

یه‌کیک له‌و شاعیرانه‌ی که‌باسی ژیان و مردن زۆر له‌شعیره‌کانیدا ره‌نگی داوه‌ته‌وه، لیکۆلینه‌وه‌شی زۆر له‌سه‌ر کراوه، شاعیری ئیرانی ئەحمه‌دی شاملوو-یه، که‌به‌رای یه‌کیک له‌و لیکۆله‌رانه «شاملوو ئەوه‌پیشان ده‌دات که‌مردن ته‌نها ئەو راستیه‌ییه که‌له‌کو‌تایی ته‌مه‌ندا ده‌گات، به‌لکوو سیبه‌ریکی شوومه که‌له‌ده‌قه‌به‌قه‌ی ژیاندا درێژبۆته‌وه و ژیانی ئازاروی پیکه‌یناوه» (باقی‌نژاد، ۱۳۸۶: ۳۶) وه‌ک نوسه‌ریک ده‌لیت: «دروسته که‌مردن کالای بیه‌ووده‌یی به‌به‌ری بووندا ده‌کات، به‌لام چۆکمان پی‌دانادات و ئالای سپیمان پی‌به‌رزنا‌کاته‌وه» (محمد که‌مال، ۲۰۰۴: ۱۶۰). له‌گه‌ل ئەو هه‌موو نیگه‌رانییه‌دا که‌پیمانی ده‌به‌خشیت که‌چی بیری مرۆف بو‌داهینان ده‌بات، له‌به‌رئه‌وه‌ی «نیگه‌رانی و داهینان و مردن له‌یه‌کدی نابچرین و مردن کاتییه‌تی بوون ده‌رده‌خات و ئەم ئاگاییه‌ نیگه‌رانی ده‌خولقینێ و بۆ داهینان هانمان ده‌دات (سه‌رچاوه‌ی پیشوو: ۱۶۰). له‌م باسه‌دا باسی چۆنیته‌ی بیری مردن و په‌یوه‌ست به‌دوو چه‌مکه‌که‌ی تره‌وه لای شیرکو بیکه‌س ده‌که‌ین و چۆنیته‌ی ده‌رکه‌وتن و به‌رجه‌سته‌بوونی له‌و دوو شاعیره‌دا شی‌ده‌که‌ینه‌وه، سه‌ره‌تا به‌پیویستی ده‌زانین ده‌قی شاعیره‌کان بنووسینه‌وه، بۆ ئەوه‌ی خۆینه‌ر به‌باشی به‌رچاوی روون بیت له‌وه‌ی ئیمه‌ باسی کامه‌ وینه و نموونه‌ ده‌که‌ی.

#### ۴- ده‌قی شیعره‌کان

۴-۱- شیعی ژماره ۱۹- له دیوانی هفتا په‌نجهره‌ی گه‌رۆک

هه‌روه‌ختی باخ

گوپی له خسه‌خشی گه‌لا وه‌ریوه‌کانی

ژیر خۆی بوو

ئینجا ئیتر له‌بهر خۆوه

ئه‌که‌وێته ورت ورت و

گێرانه‌وه‌ی به‌هاره‌کانی یادگار! (شیرکۆ، ۲۰۰۷: ۳۲)

۴-۲- «پاییز له ناو پاییزا...!»

له‌بهر ئه‌وه‌ی که ده‌قی ئه‌م شیعره دوورودریژه لێره‌دا به‌ ته‌واوه‌تی نایه‌پنینه‌وه و له ناو شیکارییه‌که‌دا ئاماژه بو‌ئه‌و دێرانه‌ی ده‌که‌ین که بریاره باسوخواسیان له‌سه‌ر بکه‌ین.

#### ۵- شیکردنه‌وه‌ی نمونه شیعییه‌کان

۵-۱- پیری

ئه‌و دێر و وینانه‌ی که نیشاندهری ته‌مه‌نن (پیری-گه‌نجی) و جووری په‌یوه‌ندیان به‌ دوو چه‌مکه‌که‌ی تره‌وه ده‌خه‌پنه‌روو. له شیعی یه‌که‌مدا نیشانه‌کانی پیری به‌ ناراسته‌وخۆ له هونه‌ری که‌ساندنێ باخدا ده‌رده‌که‌وێت، به‌ تاییه‌تی کاتیگ باس له وه‌رینی گه‌لای دره‌خت و گه‌رانه‌وه بو‌ رابردوو له شیوه‌ی گێرانه‌وه‌دا، هاوشیوه‌ی چاره‌سه‌ر و خۆلادان له‌و ته‌نیاپییه‌ی که به‌ هۆی پیرییه‌وه تووشی بووه، کاتیگ ده‌لی: «له به‌ر خۆوه به‌ ورت ورت»، وه‌کوو ئه‌وه وایه که ره‌نگه گوێگرێکیشی نه‌بی‌ت و ته‌نیا بیت. واته، به‌ پیری ئاره‌زووی گێرانه‌وه‌ی یاده‌وه‌ری و ته‌نیا بوونی، به‌ پیری ئه‌و بنه‌ما تیورییه‌ی که خستمانه‌ روو پیشاندهری پیری ده‌گریته‌ خۆی، جگه له ئاماژه‌یه‌کی روونتریش که ئه‌ویش کاتی وه‌رینی باخه و باس له ئیسته‌ی دره‌خت ده‌کات که پیر-کو‌تا رۆژه‌کانی سالییه‌تی، ئه‌وه رابردوو که به‌هار و به‌گور بووه نه‌ک ئیسته، بابته‌تی پیری، کاتیگ وه‌کو وینیه‌کی کۆ له شیعره‌که‌ ده‌روانین، چ له‌ریگه‌ی سیمبولی ره‌نگی زه‌رده‌وه -سیمای پاییز- چ له وینیه‌ی وه‌رین و له‌رزین -خسه‌خشی گه‌لاکاندا، ته‌واو بال به‌ سه‌ر ئه‌تمۆسفیری ده‌قدا ده‌کیشیت. به‌لام له‌چه‌ندین جیگه‌دا له شیعی دووه‌مدا وینه و به‌رجه‌سته‌کردنی ئه‌م چه‌مکه‌ ده‌بینریت، که ده‌بانخه‌پنه‌روو، (تیپینی: له ژیر نمونه شیعییه‌کاندا، ناوی سه‌رچاوه‌که‌مان نه‌نووسیوه، چونکه

پیشتر کاتی نووسینی کۆی ده‌قه‌که ئاماژه‌مان پیداو و به پنیوستان نه‌زانی دووباره‌ی بکه‌ینه‌وه. کاتی‌ک ده‌لئیت:

تا پاریش ... پایز هەر  
له‌و دیوی ده‌روازه‌ی حه‌وشه‌وه  
له‌ کۆلان، قژو پرچ، خۆلاوی  
له‌ گه‌ل «با» ئه‌وه‌ستا و هه‌ندی جار  
دوای باران  
له‌ درزی باریکی  
په‌رده‌ که‌ی ته‌مه‌وه  
ته‌ماشای ماله‌ که‌ی ئه‌کردم!

تا پاریش پایز، هەر، له‌رێگه‌ی تریفه‌ی ته‌زیوی مانگه‌وه، (بیکه‌س، ۲۰۱۳: ۳۰۱)

ده‌سته‌واژه‌ی تا پاریش، ناراسته‌وخۆ دان نه‌نانه‌ به‌پیری و دووربوونه‌ له‌ پاییز وه‌ کوو ره‌مزی پیربوون و به‌ره‌و نه‌مان چوون، ده‌توانین ده‌قه‌که‌ به‌ ته‌وای بکه‌ین به‌ دوو به‌شه‌وه‌ به‌شیکیان پیش و تا «پار» و نیشانه‌کانی گه‌نجی زاله‌ به‌ سه‌ر ته‌مه‌ندا، به‌شی دووه‌میان له‌ دوای ده‌سته‌واژه‌ی «وا ئه‌مسال»، که‌ وینه‌کانی ته‌واو خوینهر بو‌نمایشی پیری مروّف و سروشت بانگه‌هێشت ده‌که‌ن. هه‌رچه‌ند ئه‌و وینه‌ له‌ هه‌ندی شویندا مه‌فهوومی راسته‌وخۆی پیری نییه، به‌لام شیکرنه‌وه‌یه‌ که‌ بو‌ژیانی لاوی و گه‌نجی که‌ له‌ رێگه‌ی به‌راورد‌ه‌وه‌ بو‌گه‌یشتن به‌ واتای سه‌ره‌کی و نیشاندانی پیری ده‌سپیکیکی گونجاوه‌ تا خوینهر له‌ رێگه‌ی ئه‌و دژانه‌وه‌ (گه‌نجی - پیری، پار- ئه‌مسال، رابردوو ئیستا) بگات به‌ تیمه‌ بنه‌ره‌تییه‌ که‌. جگه‌ له‌ وینه‌کانی تر (زۆر جاریش له‌ پووش و په‌لاشی، وه‌رس و بیزاری ده‌شتی بو‌ ئه‌ناردم)، پووش و په‌لاش به‌ جوړیک ئاماژه‌یه‌ بو‌ پیربوون، به‌لام پیری سروشت، که‌ به‌ وشه‌ کاتی «وه‌رسی و بیزاری»، «هه‌تاوی لاواز و نه‌خۆش» که‌ سیفه‌تی مروّفن و نیشانه‌یه‌ که‌یه‌ له‌ پیری، پیری سروشت و مروّفیش له‌ وه‌رزی پایزدا به‌رجه‌سته‌ ده‌کات.

لیره‌دا هاو‌راییه‌ک له‌ گه‌ل بو‌چوونه‌ که‌ی ئه‌حمه‌دی شاملوو به‌دی ده‌کریت که‌ پنی و ابوو مردن له‌ هه‌موو کاته‌کانماندا به‌رجه‌سته‌یه، ئه‌ویش له‌ رێگه‌ی هه‌ست کردن به‌ پیری و نه‌مان و زه‌رد بوونی سروشت له‌ رێگه‌ی وشه‌کانی «هینانی پووش و په‌لاش و وه‌رسی و بیزاری» که‌ له‌ ته‌مه‌نی گه‌نجی و منالیشدا هه‌ستی پیکردوو. یان کاتی‌ک ده‌لی:

وا ئه‌مسال  
چون باخی ئاواره‌... بیپرس و  
بی ئه‌وه‌ی که‌ پیشتر

زہنگیکم بۆ لی بیدا و پیم بلی  
ہاتوتہ مالہوہو لہ گہ لا خوئی  
وہک دیاری  
باوہ شی لہ شیعی زہردہ لہی  
ہیناوه،

بۆ شہوی تہ نیایی ژورہ کہم! (۳۰۲)

وشہ کانی «بی پرس» و «بی ئەوہی زہنگی بۆ لی بیدا» دروست کردنی پئوہندییہ کہ لہ نیوان پیری و ئەو حالہ تہی پاییزدا، ئەویش ہاتنی کتوپر و ہہستپی نہ کردنییہ تی، ہہرچہ ندہ پیری وردہ وردہ پروودہ دات، بہ لام مروّف بی ئاگایہ و بییری لی ناکاتہوہ تا رۆژیک چۆکی پی دادہ دات، یان بلیین کتوپر ہہستی پی دہ کات و ناچار دہ بیت دانی پیدا بنیت، چونکہ ہیچ ریگہی ہہ لاتن لینی نییہ، بہ تاییہ تی ئەو کاتانہی کہ لہ گہ لیشیدا تہ نیایی رووی تی دہ کات و چوار دہوری چولہ. وہک پیشتر پروونمان کردہوہ، ئەم پەییوہندییہ جوان وینہ کیشراوہ لہ ئامازہ و وشہ کانی «باخی ئاوارہ، شیعی زہردہ لہ، شہوی تہ نیایی ژورہ کہم» دا. وہک ئاشکرایہ ئاوارہ بوون لہ گہ ل خویدا غەریبی و تہ نیایی دینی. زہردہ لہیی سیفاتی نہ خووشی و پیری مروّفہ، وینہی دووہ میس تہ واو جہخت کردنہوہ بہ بہ بوونی تہ نیایی لہ پیریدا. دووبارہ لہ ریگہی بہ راوردی جہستہیی و رۆحی گہنج و پیردا کہ بہ ستراوہ تہوہ بہ زال بوونی پاییز بہ سہریدا، ہہم وینہی گہنجی کہ بہ ہۆیہوہ پیری روون-کراوہ تہوہ، ہہمیش وینہی پیری و بہ تہمہ نیمان لہ ریگہی ئەو پەییوہندییہوہ بۆ دہنہ خشینئ کاتیک دہ لی:

تا پاریش پاییز ہەر  
لہو دیوی حەساری لہ شمہوہ،  
وہ ستابوو  
رپی نہ بوو  
کہ بیتہ ناو ژووری لہ شمہوہ،

...

ناوہوہم داگیرکا و،  
ہہست بکہم رہنگیکی کۆیلہم و  
ہہست بکہم من ئیتر خۆم نیم و،  
تہ واوی تہمەن و جہستہمی،  
وہک (مانگ) ی  
ناو گۆمی حەپہ ساو،  
تہ سلیم کہم. (۳۰۳)

رینگه نه دان به پاییز، نیشانه‌ی گهنجییه، چونکه هیچ کاریگه‌ریی دروست نه کردوو و هه‌ست و نه‌ستی وهك خۆی به‌گور و پرهیز بووه، به پیچه‌وانه‌ی کاتی پیری، که توانای رووبه‌رووبونه‌وه‌ی نییه و ده‌سته‌وه‌ستانه و ته‌نانه‌ت هه‌ست به کۆیله‌بوون ده‌کات، ئەم وینه‌یه به‌ستراوه‌ته‌وه به مردن و چاره‌نووسه ترس‌هینه‌که‌ی مرۆفه‌وه، که مرۆف نه‌لیی تی‌ده‌گات و نه خۆی بو‌پرزگار ده‌کریت لیی، هه‌ر وهك ده‌لی «ته‌واوی ته‌مه‌ن و جه‌سته‌می» به‌حه‌په‌ساوی و بی‌ویست ته‌سلیم بکه‌م، پیشانده‌ری ئەو راستییه‌یه، که پیری بیره‌ینه‌روه و گرتنه‌به‌ری رینگه سه‌ره‌کییه که‌یه به‌ره‌و مردن. یان له شوینیکی تردا ده‌لی:

هاتۆته مالمه‌وه و هاتۆته دل‌مه‌وه و  
چی بوئ ئەیکات و کونج به‌کونج،  
کووچه‌و شه‌قامی ناو له‌شم ئەگه‌ری و،  
وهك باخان پزوپۆم ئەرنی و،  
نایشتوانم چوون خه‌زان  
له‌گه‌لیا هه‌لنه‌که‌م! (۳۰۴)

هاتنه مالمه‌وه بیپرس و هاتنی پاییز بو‌ناو دلی، نیشانه‌ی ده‌سته‌وه‌ستانی مرۆف له به‌رامبه‌ر به سال‌اچووندایه، به تاییه‌تی کاتیک شاعیر بی‌ده‌سه‌لات ده‌کات و به‌رگریی بو‌ناکری، کاتیک ئەو پاییز = ته‌مه‌ن هه‌موو پزوپۆی وهك سروشت و دره‌ختان ده‌رنی، نیشانه‌یه له بی‌توانایی و بی‌ده‌سه‌لاتی و ته‌سلیم بوون، و ئەم رنین و وه‌رینه‌ته‌واو کۆتاییه‌کانی ته‌مه‌ن له دیره‌کانی دواتردا دیاری ده‌کات، که ده‌لیت:

ئه‌وه‌تا وا پاییز  
هاتۆته چاومه‌وه و له‌گه‌لیا  
چل به‌چل،  
تال به‌تال،  
مووی سه‌رو ته‌ماشام  
ئه‌وه‌رن. (۳۰۵)

وینه و ده‌سته‌واژه‌کان (وه‌ک وه‌رینی مووی سه‌رو ته‌ماشام، لۆچی روخسارم، زه‌ردکردنی به‌هاری ته‌مه‌ن و روخسار، که‌پر به‌ستن و چه‌مینه‌وه‌ی پشت و ئیسک و مووره‌غه‌سوان، بربره‌وشک بوون و نه‌وین، ماسوولکه‌شل بوون و بون به‌په‌رۆ، خسه‌هاتنی رویشتن - قاچ خشان و هه‌نگاو شل بوون و له‌رزین و بی‌توانایی، هه‌نگاو هپواش بوونه‌وه‌و نه‌بینین - وه‌ک له بوو لیل و تاریکیدا) هه‌موو ئەوانه زۆر به‌راسته‌وخۆو له رینگه‌ی هاتنی پاییزه‌وه و نیشانه و ئامازه‌ی پیرین. واته، به‌ده‌ربرینی

شعیریہ، پاییز ھۆکارہ کہیہ، بہ لَام ناراستہ و خۆ بہ سەرچوونی تہ مہن و داننانہ بہ پیری و ھاوبہشی کردنہ لہ گہ لَ سروشتدا، ھەرچہند ئہو بہ نہمر و بہ ھیزتر و ھک بوویہ کی گہورتر و دەسہ لاتدارتر و نوینہری خوا - گہردوون سہیر دە کات.

## ۲-۵- تہ نیایی

تہ نیایی لہم دوو شعیریہ شیروکۆبیکہس دا رووبہریکی بہرچاوی دیاری کردووہ. ئہوہی جینگہی تیرامانہ ئہم جۆرہ تہ نیاییہ، لہ ھەندیک شوینی کہمدا نہ بیت، کہ باس لہ تہ نیایی و ھ کوو بابہ تیکی فکری و فہلسہفی دە کات، زیاتر دەرپرینی ئہو حالہ تہ دہرونییہ کہ بہ ھۆی پیریہ و تیی کہوتووہ و تہواو قوناغہندہ، یا باشتر بلیین قوناغی بیر و دہروونی دواي ھہستکردن بہ پیریہ. زۆر بہ روونی لہ شعیری یہ کہمدا تہ نیابوون لہ دواي و ہرینی گہ لآ و گۆلی درہخت و تیبہرینی بہ ھاری تہ مہنہوہ روو دەدات (ھەر و ختی باخ، گویی لہ گہ لآ و ہریوہ کانی ژیر خۆی بوو). لہ شعیری دووہ میشدا لہ چہند جینگہ دا راستہ و خۆ و ناراستہ و خۆ لہ وینہی شعیریدا تہ نیایی چ و ھک راستییہ کی بوون و چ و ھک ھہستیکی دہروونی دواي پیری، دہبیریت. نمونہ کانی ئہم باسہ:

پاییزیش و ھک منہ و بیوہژن

تہ نیاییہ و دلشکاو

لیکچوونی پایز بہ دایکی و بیوہژنی و نیشانسانی تہ نیاییہ کی، جگہ لہوہی شاعیر دہیہویت پیمان بلیت ئہو ھەر لہ منالی و گہنجییہوہ تہ نیایی ناسیوہ و ئاشنایہ پیی (چونکہ لہ منالییہوہ دایکی بیوہژنہ)، لہ گہ لَ ئہوہشدا پیناساندنی پاییزہ بو ئہوہی کاتیک لہ گہورہبیدا دیتہ ناو مرؤفہوہ، لہ گہ لَ خۆیدا تہ نیاییہ کانی دینی. ئہم وینانہ قول بوونہوہیہ کی فہلسہفی و بەشداربوون و بیرکردنہوہ لہ سروشت و مانای تہ نیاییشہ. بیجگہ لہوہی بو مرؤف- شیرکو (ھۆکاریک ئہوہی دروست کردووہ کہ «بیوہژن بوونہ») بنہرہتی و ھہمیشہیی نییہ. سہرہرای ئہوہش دہرختی ھۆکاری تہ نیاییشہ کہ پیریہ و لیکچونیشیہتی بہ سروشت و ھک لہ دریزہیدا دہ لیت:

بہ لَام ئہم شعیری خۆی

ھہمیشہ ھەر لہ سہر

گہوالہی کۆچہرو

تہویلی گردۆلکەھی رووتہن و

گہردن و سہرسنگی

درہختی رووت و قووت ئہنووسی! (۳۰۵)

دهسته واژه گه لیک وه ک گردولکه ی رووتن، دره ختی رووت و قووت، هه ناسه ی غه ربیی، عه شقی سه رمه دی، له گه ل مانا بنه رتیه کانی خویندا مانای بارکراویان هه یه، بو دوزینه وه ی ئه وه ش پیوستمان به سه رنجدانه به و په یوه ندیبیه ی که عه شق به تهنیایی و دیارده ی خه زان و غه ربیبیه وه هه یه تی، چونکه «دوزینه وه ی مانا له شیعردا به وه نابی که مانا کان به ئاشکرا له نیو ده قه که دا ئاماده بن، به لکوو ئه بی زنجیره ی په یوه ندیبیه که هه بی بو لیکدانه وه و شی کردنه وه ی ده قه که» (حه سن پالؤهان، ۲۰۰۲: ۱۶۲)، هه روه هاش له دیری «بو شه ی تهنیایی ژوره که م» دا زور به راسته و خوئی دان به تهنیا بوونی خوئی و چول بوونی ژوره که ی خوئی ده نیئت. ئه وه ی جینگه ی سه رنجه ئه وه یه به پیچه وانه ی هه ندی له شاعیرانی نو یخوازی رۆژه لاته وه، وه ک هه ندیک پییان وایه، به تایبه تی لای شاعیری فارس، سوهرابی سپهری، که ژیان له تهنیایی دا یه که نه شه ده کات و له خه لوه ت و بی ده نگی و به خو را گه یشتن دایه که ده پشکوئی (قوام و واعظزاده، ۱۳۸۸: ۱۱۶)، تهنیایی له م شاعرانه ی شیرکو دا نه ک وه رسکه ر، نه خو ازراو نییه و هه میشه ئامازه یه بو شتیکی ترسناکتر و تووی تیمه ی سه ره کی ده چینیت، که له به شه تیوریکه که دا ئامازه مان پیدا ئه ویش «مردنه» و زور به جدی و تییرامانه وه له سه ری وه ستاوه، که هه ول ده ده بن نمونه و وینه و په یوه ندیبیه کان پیشان بده ینه وه.

### ۵-۳- مردن

ئهم چه مکه چه به راسته و خو و چله شیوه ی ره مز و ئامازه دا له چه ندین دیردا پانتاییه کی زوری له و دوو ده قه که دا گرتوته وه، به جوریک له زور جینگه دا چه مک و تیمه کانی «پیری» و «ته نیایی» یش نیشانه و ئامازه یه کن بو ئاراسته ی مردن و بیرمان بوی په لکیش ده کات، که هه ول ده ده بن بیانخه یه روو. سه ره رای ئه وه ی له شیعی یه که مدا به راسته خو ئهم واتایه نه هاتووه، به لام له ریگه ی هونه ری شیعی ی که ساندنه وه و به هو ی وه رین و زه رد بوونی گه لآوه له یه ک کاتدا هه م پیری و هه م مردن به رجه سته ده کریت. به تایبه تی کاتیک دره ختی به که س بوو له ریگه ی گپرانه وه وه هه ست و ترسی خو ی له تهنیایی و پیری و دوا جار مردن ره ها ده کات و که میک پشوو به خو ی ده دات، له مه شدا لیکچونیک ده بینین له گه ل بوچونی «فیورباخ» دا کاتیک ئه و پیی وایه: که له ریگه ی گپرانه وه و یاده وه ربیه وه ناو و ناوبانگ به رده وامه، له مرؤفدا پاش مردن هه ندیک شت ده مینیته وه (سه بوور، ۲۰۱۴: ۶۹)، که ره نگه به شیک له نه مری تیایدا به ده ست بیئت. هه روه ک شاعیر شیرکو هه ولی بو داوه. به لام له شیعی دووه مدا جگه له وه ی به راورد کراوه له نیوان مردنی سروشت و مرؤفدا، بیریکی هاوته ربیی بیره فه لسه فییه کان دیتنه به رچاو و زیهنی

خوینەر، که به سەر دوو دهستهی زهینی و بابه تیانه دا دابهش بوون، که هه ندیکیان مردن به دیاردهیه ک داده نین، که له جیهانی دهره وه روو ده دات و تایهت نییه ته نیا به مرۆقه وه، به لکوو له وه دا هه موو گیانله به ران و رووه که کانیش هاوبه شن. دهستهی دووه م له سەر ئه و بوچوونه ن که مرۆف تاکه بونه وه ریکه، که ئاگایی به مردنی خوئی هه یه و بیرى لى ده کاته وه، به لام بوونه وه رانی تر به مردنی خوڤان ئاگایان نییه (سه رچاوی پیشوو: ٦٦)، که رهنگه ترس و قورسی خودی مردن هه ر ئه و ئاگاییه بیت، هه رچه نده له شیعی یه که مدا له ریگه ی به که سکر دنه وه هه مان هه ست و بیر به سروشت ده به خشیت که مرۆف هه یه تی. به لام له هه ندی دیری شیعی دووه مدا وه کوو دوو جه مسه ری جیاواز له سروشت و مرۆف روانراوه. نموونه بو چه مکی مردن له م دیرانه دا ده بینریت.

بو ئه وه ی ته ماشات

تیکه لی ته ماشای خوا بکه ی

بجیته نهینی بوونه وه و

له کوچ و له عه شق و

له سه راب

تی بگه ی:

هه ر ئه بی لای پاییز بخوینی و.. (٣٠٧)

لیره دا راسته وخو باس باسی مردن نییه، به لام ئه ی ئه کری باسی بوون و نهینی بوون و خوا و سه راب و پووچی بکریت، بیرمان بو مردن و مه رگ و نه زانراوی چاره نوس و پرسیاره کانی مرۆف و هوکاری پووچی ژیان نه چی؟؟، دیاره که ناکریت، لیره دایه نووسه ری لیها توو په یوه ندی واتایی له نیوان دیارده ی حه قیقی سروشت و ئه و دانه زمانیه نه دا ده دۆزیته وه و وا ده کات بیرکی قوول و تیرامان لای بیسه ر و خوینەر دروست بکات و ده قی شیعی نزیك بکاته وه له بوچوونه فه لسه فییه کان. له شوینی تر دا و له پیشاندانی هاوبه شی خوئی و پاییزدا ده لی:

په یکه ری مه راق و رامان بووین،

چاوه روان پیکه وه

به رامبه ر نادیار،

ئه وق ئه بوین، دائه ماین (٣٠٨)

جه خت له سهر هه مان بیرو چه مک ده کاته وه و نادیارى وجود و ئه نجمی مرۆف و گهردوون، ئه وق بوون و سه رسورمان دروست ده کات و دووباره هه م هاوتا و هه میش دژه که ی ژیان وه بیر دینیته وه که مه رگه، ئه م ره وته ئیش کردنه ی شاعیر دریزبووه وه ی قوناغ و ئاستی بیرى خوئی و جیکردنه وه یه تی له به ره مه کانیدا ئه ویش له شیوه ی وینه ی فه لسه فیدا، هه ر وه ک لیکۆله ریک له

شی کردنه وهی وینه و ئیستاتیکای دهقه کانی شیرکۆدا ئاماژهی بۆ کردووه و ده لیت: «لهم جوره وینانه دا بیریکی قول و گشتی ههیه زور جار خستنه رووی پرسیار و گرفته گشتی و سه رمه دییه کانی ژیانه» (ئه حمه د حسین، ۲۰۰۸: ۳۷۶). یان:

شیرمان یه ک شیرعی،

کۆچره وی ناو زهردهی ئیواران

زه ردهی ئیواران ئاماژهیه کی روونه بۆ دیارنه مان و کۆتایی رووداویک، که ئاویتهیه له گه ل مردندا. له دوا دیره کاندایه ته واوی هه موو ئه وهی له ریگه ی هونه ر و ته کنیکه شیرعییه کانه وه پیشانی داین، زور به ئاشکرا و بیپه رده دانی پیدا ده نی و ده ست ده خاته سه ر ئه و برین و ترسه قووله ی مرؤف که له به ره و فه نا و نه مان چوونیدا ههستی پیده کات؛ کاتیک ده لی:

من و ئه و... پاییزی ناو پاییز،  
وه لی ئاخ... من ئه بی ماله که ی  
بۆچۆل که م،  
من ئه رۆم... ئه و نارواو  
دوا جاریش ئه و له سه ر چرپا که م  
ئه خه وی (۳۰۹)

به ته واوی به راوردی مرؤف و سروشت ده کات و ئه و خوی ده خاته ریزی ئه و بیرمه ندانه ی که باوه ریان به جاویدانیی سروشت و زال بوون و بالاده ستیی ئه و هه یه، که ره نگه ئاماژهیه کی دوور و کال بیت بۆ به دیه پنه ری و نه مریی ئه و (خودا).

نابیت ئه وه ش له بیر بکه یین، که له گه ل ئه وه ی شیرکۆ بیکه س زور به وردی وینه ی کۆمه لگای گویزاهه ته وه بۆ ناو ده ق، به تایبه تی حاله ته کانی قۆناعی پیری و په یوه ست به ته نیابوونی. به مه ش ده ق ئاویزان به بیروکه ی فه لسه فی و تیوریکی کۆمه لناسانه ده کات (الماضی، ۲۰۱۰: ۱۸۲). هه روه ها حاله ت و باره سایکۆلۆجییه کانی خودی نووسه ر، به تایبه تی له ده قی دووه مدا، که له سالێ ۲۰۱۲ و تراوه و نزیکه له کۆتاییه کانی ته مه نی شاعیر و قۆناعی پیرییه تی. له شی - کردنه وه ی نمونه یه کی هاوشیوه ی شیعه ر کانی شیرکۆدا و له پیوه ندیی نیوان مرؤف و خه زان و مردن دا نووسه ر نه جات هه مید ئه حمه د ده لی:

مرؤفیک که به م شیوه گوتاریکی فیکری - فه لسه فی - ده روونی دروست ده کات، بی گومان هۆکاریکی بنه ره تی باری ده روونی کاریگه ری کردۆته سه ر، بی گومان «هه ستیکی ژیاوه ی زال» له میشکیدا کارده کاته سه ری. بیگومان ئه و له ژیر سیحر و جادووی کارتیکردن و کاردانه وه یه کدا ده ژی و هه م ئه م ژیانه ش، ده بی له نیو خودی زمانی ده قدا به دووی بگه ریین. (۲۰۰۸: ۹۶، ۹۷، ۹۸)

ههروه‌ها ده‌بیته ئه‌وه‌ش له‌به‌رچاو بگرین، شاعیر ته‌نیا له‌وه‌دا تیروانین بۆ دنیا داهینه‌رانه نییه، که به خولقاندنی به‌ره‌می هونه‌ر رۆلی خۆی بۆ ده‌رخستنی راستیه‌ک ته‌رخان بکات و کارکردنی راسته‌وخۆی به‌سه‌ر بیکردنه‌وه‌مانداه‌به‌بیته (محمد که‌مال، ۲۰۰۴: ۱۲۷)، به‌لکوو هه‌روه‌ک چۆن سه‌عدی شیرازی که کاتیگ ته‌مه‌نی له‌په‌نجا سال تیده‌په‌ریت، له‌بری خه‌لوه‌ت و گوشه‌گیری برپاری نووسینی گولستانیک ده‌دات، گولستان-یک که ده‌ستی خه‌زان و زستانی پی‌نه‌گات (فلاح، ۱۳۸۷: ۲۸۸) به‌م داهینانه‌ ئاوی نه‌مری به‌ده‌ست دینن و رووبه‌رووی چاره‌نووس ده‌وه‌ستنه‌وه، به‌تایبه‌تی ده‌بینین ئه‌م شیعره له‌دیوانیکدایه به‌ناوی خیراکه‌مردن خه‌ریکه‌بگات، که به‌جۆریگ هه‌ولدان و په‌له‌کردنه بۆ خولقاندنی شتیگ که ره‌نگه له‌مردنه‌ی بپاریزیت، هه‌رچه‌ند ترسی مردنیش له‌خۆیدا هه‌لگرتبیته. له‌گه‌ل دان نان به‌ته‌واو بوون و له‌ده‌ستچوونی هه‌له‌کانی ژیان و جووله‌شدا و سه‌ره‌رای ئه‌وانه‌یش، شیرکو له‌دروستکردنی پیوه‌ندی نوپی واتاییدا، بیریکی داهینه‌رانه‌ی هه‌یه و مانای نوپی به‌ره‌م هیناوه. بۆ نموونه:

شه‌وانیش دره‌نگان

خه‌یالم ئه‌ترسا و

له‌باوه‌ش خه‌زانی، ئه‌نوستم

تیروانینی گه‌نجیک بۆ خه‌زان و پاییز له‌م وینه‌یه‌دا، زۆر جیاوازه و به‌جۆریگ نه‌ک هه‌ر مایه‌ی ترس نییه، به‌لکوو هۆکاری ره‌وینه‌وه‌ی ئه‌و ترسه‌یه و جیگه و شوینیکی پارێزراوه،- به‌لام ده‌بیته ئه‌وه‌ بلین که ئه‌م دۆستایه‌تی و نزیکیه‌ی هه‌ی قۆناعی پێشووتره و، ناراسته‌وخۆ پیوه‌ندی به‌گۆرینی دیدگای مرۆفه‌وه بۆ خودی خۆی و سروشت و دیارده‌کانی ناوی، له‌قۆناعه‌ جیاجیاکانی ته‌مه‌نیدا هه‌یه- لیره‌دایه که مانای نوپی بۆ پاییز به‌ره‌م دینیت و پێچه‌وانه‌ی بیره‌ چه‌قبه‌ستوو و له‌پێشینه‌کانی مرۆفه. به‌م جۆره‌ی که خستمانه‌روو شاعیر له‌نیشانانی پیوه‌ندی نیوان ئه‌و سیچمه‌که و جیکردنه‌وه‌ی ئه‌و بیرانه به‌تایبه‌ت بابه‌تی مردن و خودی بوون، سه‌لیقه و کارامه‌یی له‌گه‌ل وینه‌ شیعریه‌کاندا به‌رخه‌رج داوه، «له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی وه‌ک فه‌یله‌سووفان، لۆکاچ و گۆلدمه‌ن هه‌روه‌ک هه‌یگله‌بانگه‌شه‌ی بۆ ده‌که‌ن، که هه‌موو ده‌قه ئه‌ده‌بیه‌کان-هاوتای-مانایان هه‌یه و ده‌توانین وه‌ک چه‌ند سیستمیک له‌نیشانه‌ی فکری، فه‌لسه‌فی، تیۆلۆژی پیناسه‌یان بکه‌ین» (محهمه‌د، ۲۰۰۶: ۴۱۳). به‌لام ده‌کرێ بلین له‌م ده‌قانه‌دا ئه‌و بیرانه به‌هه‌لیکی راست و دیار و ده‌رکه‌وتووتر ده‌بینین و به‌رده‌وام میشتک و ده‌روونی خوینهر به‌ره‌و بیرکردنه‌وه و به‌شداری کردن له‌گه‌ل نووسه‌ردا راده‌کیشیت. هه‌روه‌ها خالیکی زۆر گرنگ ئه‌وه‌یه که واتای ئه‌و چه‌مکانه له‌نیوه‌ندی ده‌قه‌کاندا به‌یه‌کتره‌وه به‌ستراونه‌ته‌وه و له‌لیکدانه‌وه‌یه‌کی جیادا بی‌ئامازه‌دان به‌و پیوه‌ندییه، شی کردنه‌وه‌ی مانا ناته‌واو ده‌بیته. واته‌ ده‌کریت بلین تیمه‌ی گشتی ده‌ق رایه‌له و

پیه‌ندی نیوان ئه‌و چه‌مکه‌نیه، نه‌ک تا‌که تا‌که‌ی چه‌مکه‌ و‌بابه‌ته‌کان. جگه‌ له‌وش ده‌ق یارمه‌تیده‌ری خوینه‌ره‌ که‌ له‌ ده‌روه‌ی تیکستدا و له‌ ده‌روون و زه‌ین و واقیعدا به‌ دوا‌ی راستی و تیگه‌یشتنی ته‌واوی ئه‌و چه‌مکه‌ندا بگه‌ری و له‌ویوه‌ په‌ی به‌ هه‌ندی له‌ ولامی پرسیاره‌کانی خو‌ی وه‌ک بوویه‌کی بیرکه‌روه‌ ببات.

### ۶- ئه‌نجام

پیه‌ندییه‌کی ته‌واو و دانه‌براو له‌ نیوان مانای ئه‌م سی چه‌مکه‌دا هه‌یه، به‌ جو‌ریک باسکردنی هه‌ریه‌که‌یان دوانه‌که‌ی تر بیر ده‌هینیه‌وه، به‌تایبه‌تی قوناغه‌ندی زور به‌رجه‌سته‌یه. واته، ئه‌وه پیرییه‌ که‌ تهنیایی دینیت و دواتر ئه‌ویش پیری مردن دینیته‌ زه‌ینمانه‌وه. ئه‌و چه‌مکه‌نا به‌ تایبه‌ت مردن که‌ ترۆپک و چه‌قی واتایی ده‌قه‌ چ وه‌ک بابه‌تی ده‌روونی و چ وه‌ک تیمه‌ی فیکری و فه‌لسه‌فی له‌ تیکسته‌کاندا نه‌خشینراوه. بو‌ رزگاربوون له‌ پیری و تهنیایی و مردن و ترسه‌کانیان، شاعیر له‌ ده‌قی یه‌که‌م و دووه‌میشدا په‌نا بو‌ گه‌رانه‌وه‌ ده‌بات، سه‌رباری ئه‌وه‌ی له‌ ده‌قی دووه‌مدا به‌ ناراسته‌وخو (که‌له‌ ده‌قی یه‌که‌میشدا هه‌یه)، ئه‌وه‌ خودی ده‌قیان داهینانی شیعرییه‌ که‌ هه‌ولیکه‌ بو‌ خو‌لادان لیبیان (له‌ تهنیایی و پیری و مردن)، هه‌رچه‌نده‌ خو‌ی له‌ کاتی داننان به‌ مردنی خویدا، چاوه‌روانی ئه‌م نه‌مرییه‌ نییه.

پیه‌ندییه‌کی ته‌واو له‌ نیوان سروشت و مرۆفدا هه‌یه‌ له‌ چه‌شتن و هه‌ستپی کردنی ئه‌و سی بیر و چه‌مکه‌دا، هه‌رچه‌ند له‌ ده‌قی دووه‌مدا و له‌ بابه‌تی مردندا به‌ ته‌واوی ئه‌و دوانه‌ جیا‌ده‌کاته‌وه. ترس له‌ مردن له‌ شیوه‌ی دل‌ه‌راوکیدا ده‌رکه‌وتوه. ئه‌م حال‌ته‌ه‌ بآلی به‌سه‌ر ده‌قدا کیشاوه، جگه‌ له‌وه‌ی مردن و دوو چه‌مکه‌که‌ی تر لای شاعیر حال‌ته‌تیکی ئاسایی نییه‌ وه‌ک چۆن لای هه‌ندی شاعیری تر هه‌یه، به‌لکوو به‌رده‌وام پرسیار و گومان له‌ بوون زیاتر ده‌کات، له‌گه‌ل ئه‌و ئازاره‌ی که‌ به‌ مرۆفی ده‌دات. هه‌ریه‌ک له‌و تیمانه‌ دوانه‌که‌ی تر وه‌بیر دینیته‌وه و له‌ ناو خویدا هه‌لی گرتوون، که‌ تیمه‌یه‌کی گشتگیرتری نه‌خشه‌ کیشاوه، ئه‌ویش خودی په‌یه‌ندی و رایه‌له‌ی نیوانیانه. ئه‌م ده‌قانه‌ یارمه‌تی خوینه‌ر ده‌دات و له‌ ده‌روه‌ی ده‌قی، به‌ دوا‌ی تیگه‌یشتنی زیاتری بابه‌ته‌ فه‌لسه‌فی و ده‌روونییه‌کان و وه‌لامی پرسیاره‌کانی دا بگه‌ری، چونکه‌ خو‌بان لای خوینه‌ر هۆکاریکی سه‌ره‌کیی جو‌لاندنی پرسیارن، له‌گه‌ل بابه‌ته‌ هونه‌رییه‌کانی ده‌قدا که‌ باسی سه‌ره‌کی ئیمه‌ نه‌بوو له‌م باسه‌دا.

## سه‌رچاوه‌کان

ئەلف. کوردی

دیما، ئالیکساندەر (۲۰۱۱). *پرینسیپه‌کانی ئەده‌بناسیی به‌راورد*. وه‌رگێرانی ئەنوه‌ر قادر محمه‌د. سلیمانی: چاپخانه‌ی که‌مال.

ئەحمه‌د حسێن، جه‌بار (۲۰۰۸). *ئیس‌تاتی‌کای ده‌قی شیعی‌ی کوردیی کوردستانی عێراق (۱۹۵۰-۱۹۷۰)*. سلیمانی: ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م.

حه‌سه‌ن پال‌ه‌وان، سه‌لاح (۲۰۰۲). *ده‌هینان و مه‌رگ*. سلیمانی: ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م.

شکری عزیز، المای (۲۰۱۰). *تیۆری ئەده‌بی*. وه‌رگێرانی سه‌ردار ئەحمه‌د گه‌ردی. هه‌ولێر: چاپخانه‌ی ماردین.

بیکه‌س، شێرکو (۲۰۰۷). *دیوانی هفتا په‌نجه‌ره‌ی گه‌رۆک*. سلیمانی: چاپخانه‌ی په‌نج.

--- (۲۰۱۳). *خیراکه‌ مردن خه‌ریکه‌ بگات!* سلیمانی: چاپخانه‌ی کارۆ.

عه‌بدو‌لکه‌ریم، سه‌بور (۲۰۱۴). *چه‌مکی ژبان و مردن له‌ شیعی‌ی مه‌وله‌وی و مه‌ولانای رۆمیدا*. تاران: چاپخانه‌ی تاران.

محمه‌دی، هادی (۲۰۰۶). *فه‌لسه‌فه، میتۆد، کۆمه‌لناسیی ئەده‌بیات*. سلیمانی: چاپخانه‌ی شقان.

عه‌بدو‌لا، محمه‌د ئەمین (۲۰۰۸). *بوون له‌ شیعی‌ی مه‌حویدا*. سلیمانی: چاپخانه‌ی تیشک.

که‌مال، محمه‌د (۲۰۰۴). *بوون و ده‌هینان*. سلیمانی: ده‌زگای سه‌رده‌م.

مه‌حموود موته‌لیب، مه‌جید و فوئاد مه‌جید میسری (۱۹۷۸). *شیعر و فه‌لسه‌فه*. به‌غدا: چاپخانه‌ی عه‌لا.

حه‌مید ئەحمه‌د، نه‌جات (۲۰۰۸). *تیۆری بنیاتی شاره‌وه*. هه‌ولێر: ده‌زگای ئاراس.

## بئ. فارسی

ریمما مکاریک، ایرنا (۱۳۸۸). *دانشنامه‌ی نظریه‌های ادبی معاصر*. ترجمه‌ی مه‌هران مه‌اجر و محمد نبوی. تهران: نشر آگه، چاپ سوم.

داد، سیما (۱۳۹۰). *فرهنگ اصطلاحات ادبی*. تهران: انتشارات مروارید، چاپ پنجم.

ولک، رنه و اوستین وارن (۱۳۹۰). *نظریه‌ی ادبیات*. ترجمه‌ی ضیاء موحد و پرویز مه‌اجر. تهران: انتشارات نیلوفر، چاپ سوم.

باقی نژاد، عباس. (۱۳۸۶). «شاملو شاعر زندگی و مرگ». *مجله زبان و ادبیات فارسی*. سال ۳، شماره ۹.

رحیم‌زاده، سوسن و همکاران (۱۳۹۰). «مبانی مفهوم احساس تنهایی». *روانشناسی تحولی (روانشناسان ایرانی)*. سال هشتم، شماره ۳۰.

رحیمی ششده، غلامرضا و ناصر صفابخش (۱۳۹۱). «تقابل جوانی با پیری بر اساس عنصر رنگ در تصاویر نظامی». *متن‌شناسی/دب فارسی دوره جدید*، سال چهارم، شماره ۱.

پروانه، رووین اهلی (۱۳۹۲). «بررسی مقایسه‌ی مفهوم تنهایی در شعر نیما یوشیج و شفیعی کدکنی». *مجله ادبی پیاده‌رو*.

شیبانی تدرجی، فاطمه و همکاران (۱۳۸۹). «تأثیر خاطره‌گویی بر میزان افسردگی و احساس تنهایی سالمندان». *فصلنامه روانشناسی کاربردی*. سال ۴، شماره ۱.

فهیم کلام، محبوبه و محمدرضا محسنی (۱۳۹۰). «تحلیل روانشناسی مرگ در اسکار و خانم رز». *پژوهش ادبیات معاصر جهان*، دوره ۱۷، شماره ۲.